

ANZEIGE

Deutsche Winzerin in Thailand: **Edle Tropfen aus Hua Hin**

Von *Thilo Thielke*

Eine deutsche Winzerin ist Kellermeisterin von Südostasiens größtem Weinproduzenten und gewinnt mit ihren Edeltropfen einen Preis nach dem anderen. Doch nicht nur das thailändische Klima erschwert die Arbeit - sie muss gegen jede Menge Vorurteile ankämpfen.

Dienstag, 13.10.2009 - 11:41 Uhr

Drucken | Senden | Merken | Merken

Nutzungsrechte | Feedback

THEMA Last Exit

Wein

Thailand-Reisen

Alle Themenseiten



Thilo Thielke

Karte zeigen

Thilo Thielke



In die Südsee, Karibik oder an den Pazifik? Ans Kap der Guten Hoffnung oder nach Koh Lanta? In den Moloch von Bangkok oder Peking? Deutsche Auswanderer machen ihren Traum von einem neuen Leben wahr.

Was treibt sie um? Was wollen sie in der Ferne? Fragen, denen SPIEGEL-Korrespondent **Thilo Thielke** in seiner Kolumne "Last Exit ..." nachgeht.

Teilen | Empfehlen 13 | Twittern 0 | g+1 | g+1

In den Gewässern vor der königlichen Residenz kreuzen die Kriegsschiffe der thailändischen Marine. Nur wenige Meter entfernt, am Strand der einfachen Leute, räkeln sich sonnenhungrige Pauschaltouristen aus Deutschland, Skandinavien und England. In den Safaricamps warten in der brütenden Hitze des Tages bemitleidenswerte Reitelefanten auf Touristen und in den Bars leichtbekleidete Mädchen auf die Kundschaft in der Nacht. So plätschert das Leben in Hua Hin dahin. Tagein, tagaus.

Das Seebad, 232 Kilometer südlich von Bangkok gelegen, führt eine ruhige Existenz - nicht so verrucht wie Pattaya, ihr Pendant auf der anderen Seite der Bucht, nicht so schrill und schwül wie die Hauptstadt. "Die eigentliche Attraktion des sonst eher unbedeutenden Städtchens" sei der feine, weiße Sand, findet der "Baedeker".

Kathrin Puff findet das nicht. Gut 35 Kilometer von Hua

ANZEIGE

Hin entfernt durchstreift sie mit ihrem Mitarbeiter Chaorai Kanchanomai die Hua Hin Hills, sanfte, sattgrüne Hügel, auf denen der Wein reift. Es ist noch früh im Jahr; die Lese ist erst im Februar. Aber wenn das Klima so bleibt, erwartet Kanchanomai einen guten nächsten Jahrgang. Puff, 30, hört es gerne. Die Krefelderin ist Kellermeisterin in Thailands größtem Weingut, der [Siam Winery](#) (Jahresproduktion: 25 Millionen Liter), und verantwortlich für eine ziemlich ungewöhnliche thailändisch-deutsche Erfolgsgeschichte.

Aufstrebende Weinregion Südostasien

Eigentlich dürfte hier in Südostasien, am 13. Breitengrad, ja gar kein Wein heranwachsen, zumindest kein guter, meinen die Traditionalisten aus Bordeaux, der Toskana oder dem Rheingau. Die schwören darauf, dass Wein nur zwischen dem 30. und 50. Breitengrad gedeiht. Puff kann darüber nur lachen: "So ein Quatsch." Und sie kann es beweisen. Die "New Latitude Wines", die Weine aus den anderen Breitengraden, sind ja seit geraumer Zeit überall auf dem Vormarsch. An edle Tropfen aus Chile und Argentinien hat man sich schon gewöhnt, auch an Neuseeland und Australien als Weinproduzenten. Doch jetzt kommt guter Wein auch aus Dänemark und Schweden, aus Tansania und Kenia, sogar aus Vietnam und Indien, Burma und Thailand.

Und sie kommen mit Wucht. Drei Premium-Weine produziert Kathrin Puff, die seit September 2007 bei Siam Winery in Thailand für die Produktion verantwortlich ist: einen weißen Shiraz, einen roten Shiraz und einen Colombard. Und über mangelnde Anerkennung kann sich die deutsche Weinbauerin kaum beklagen. Ihr größter Stolz, der "White Shiraz", eigentlich ein Rosé, hat 2008 bei der "Vin Austria Wine Challenge" die Goldmedaille abgeräumt und bei der Mundus Vini (Deutschland), der "FBAT Wine Challenge" (Thailand) und der "Syrah du Monde" (Frankreich) jeweils Silber.

Regelmäßig bedenkt der amerikanische Weinpapst Robert Parker Puffs Thaiweine mit guten Noten (zuletzt 84 bis 87 von hundert möglichen Punkten). Und der kommende Shiraz, der Rote, der gerade in den eigens aus Frankreich importierten Eichenfässern heranreift und im März 2010 auf den Markt kommen wird, soll noch besser werden. "Sehr vielversprechend", hat Parkers Statthalterin in Südostasien nach einer Probeverkostung bereits geurteilt - ein Ritterschlag. Ein feiner Erfolg auch, dass es die Weine von "Siam Winery" mittlerweile sogar ins Sortiment von "Carrefour" geschafft haben. Die französische Supermarktkette ist bekannt für ihre erlesene Auswahl.

Lehrjahre in der Toskana

Ihr Handwerk hat Kathrin Puff noch in Deutschland gelernt, auf der Fachhochschule in Geisenheim, danach hat sie in Spanien gearbeitet. Schließlich war sie sieben Jahre in der Toskana, zuletzt als Kellermeisterin des Weinguts Dievole, eines "traumhaften Weinguts mit Restaurant und Hotelbetrieb", wie sie selbst sagt, das für seinen seinen Chianti Classico bekannt ist.

Doch dann lockte die Ferne, und außerdem hatte Puff beobachtet, wie die Europäer in der Tradition erstarren. "Wenn wir nicht aufpassen, rennen uns die neuen Weinländer davon", glaubt Kathrin Puff, die sich noch gut daran erinnert, wie sie "in Italien ständig im Büro sitzen und bürokratischen Unsinn erledigen musste". Das könne einem schnell den "Enthusiasmus nehmen", meint sie. Als sie in einer Fachzeitschrift die Anzeige von Siam Winery las, war ihr Interesse sofort geweckt.

Siam Winery wurde 1986 von Chalerm Yoovidhya aufgebaut. Der Thailänder Yoovidhya ist ein Multi-Multi-Millionär, der Erfinder von Red Bull und ein leidenschaftlicher Weinliebhaber. Nachdem er mit seinem Zuckerwasser steinreich geworden war, wollte er noch etwas Gutes tun und den Weinbau in Thailand entwickeln. Doch zunächst produzierte Siam Winery hauptsächlich "Spy Wine Cooler", eine süßliche Weinbrause mit sechs Prozent Alkohol - ganz nach dem Geschmack der Thais, die es "süß und fruchtig" (Puff) mögen.

"Ich musste jeden Knopfdruck erklären"

Puff machte sich bei ihrem Kollegen Wolfgang Schäfer schlau. Der hatte ebenfalls in Geisenheim studiert und sich unter anderem in Tansania einen Namen als Experte für Tropenwein gemacht. Schäfer riet zu, und Kathrin Puff fand sich wenig später in der Zentrale des Unternehmens in Samut Sakhon wieder, rund 40 Kilometer von Bangkok entfernt.

Ihre Aufgabe ist es jetzt, in Thailand Premiumweine zu entwickeln, Nachwuchskräfte im Weinbau auszubilden, den Wein salonfähig zu machen. "Am Anfang musste ich jeden Knopfdruck erklären", sagt Puff, "aber die Arbeit mit dem Team macht Spaß, alle sind jung und engagiert." Regelmäßig schickt sie ihre Mitarbeiter nach Neuseeland, Südafrika oder Europa, um die Kenntnisse zu erweitern. Die Assistenten danken es der Chefin mit Arbeitseifer.

Mehr auf SPIEGEL ONLINE

Last Exit Nanyuki: Bilder einer sterbenden Welt (17.09.2009)

Last Exit Loiyangalani: Club des ewigen Gärtners (06.08.2009)

Last Exit Phnom Penh: Globalisierung mit Fleischkäse (21.07.2009)

Last Exit Boracay: Fanclub auf der Robinson-Insel (08.06.2009)

Mehr im Internet

Siam Winery

SPIEGEL ONLINE ist nicht verantwortlich für die Inhalte externer Internetseiten.

Aber die hat auch gelernt. Natürlich. Weinbau in Thailand ist schließlich eine Wissenschaft für sich. Hier, wo die Sonne stets zwischen 18 und 19 Uhr untergeht, gibt es viel weniger Licht als im europäischen Sommer, die Intensität reicht oft nicht aus für einen Fruchtansatz. Dafür wächst alles im feuchtwarmen Klima wie in einem Treibhaus. "Ständig müssen die Reben geschnitten und kontrolliert werden", sagt Puff, "der Weinbau ist in Thailand viel arbeitsintensiver und weniger ertragreich."

Niedrige Lohnkosten machen den Weinbau in Thailand dennoch möglich, und das Resultat kann sich sehen lassen. 30 Hektar bewirtschaftet die Siam Winery in Hua Hin, zehn Hektar von Bewässerungsgräben durchzogene "schwimmende Weinberge" im Chao-Phraya-Delta.

"Der Wein ist gut", sagt Kathrin Puff, "jetzt müssen wir nur noch die Konsumenten überzeugen." Ausgerechnet die Deutschen kultivierten ihre Vorurteile gegen den thailändischen Wein besonders hartnäckig.

 [Zur Startseite](#)

Diesen Artikel... [Drucken](#) | [Merken](#) | [Senden](#) | [Feedback](#) | [Nutzungsrechte](#)

 [Teilen](#)

 [Empfehlen](#)

13 Personen empfehlen das. [Registriere dich](#), um die Empfehlungen deiner Freunde sehen zu können.



Jobsuche

 [Twittern](#) 0

 [+2](#) [Empfehlen](#)

 [Auf anderen Social Networks teilen](#)

ab mtl. **19.99*** €
in den ersten 3 Monaten

SONY XPERIA Z3

10:35

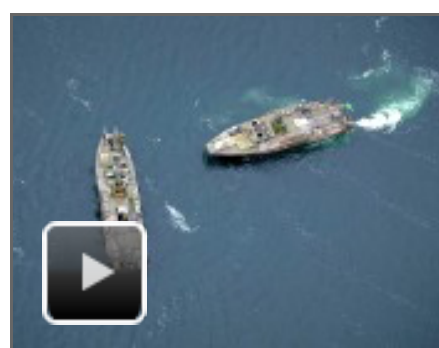
Smart Light

- ✓ Flat mobil surfen (3GB)
- ✓ 100 inklusive Minuten in alle dt. Netze
- ✓ 100 inklusive SMS

Jetzt zugreifen!

mobilcom debitel

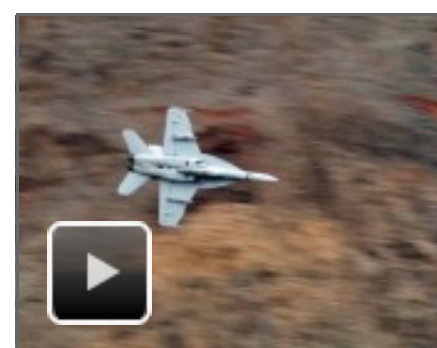
Video-Empfehlungen



Angebliche U-Boot-Sichtung in der Ostsee: Schweden in Aufruhr



Transporter in Thailand: Viel Last, wenig Wagen



Urlaubsvideo mit Kampffjet: Touristen werden von...

Das könnte Sie auch interessieren



Dokumentation über Weltrekord-Ruderer

15 Meter-Welle kurz vor dem Ziel

116 Tage in einem Ruderboot, 3200 Seemeilen über den Pazifischen Ozean: Zwei Briten haben den irren Trip knapp überlebt - und einen Weltrekord aufgestellt. Eine Filmdokumentation erzählt... [mehr...](#)



Streiterin für Arbeitnehmerrechte

Kaiser's-KassiererIn Emmely ist tot

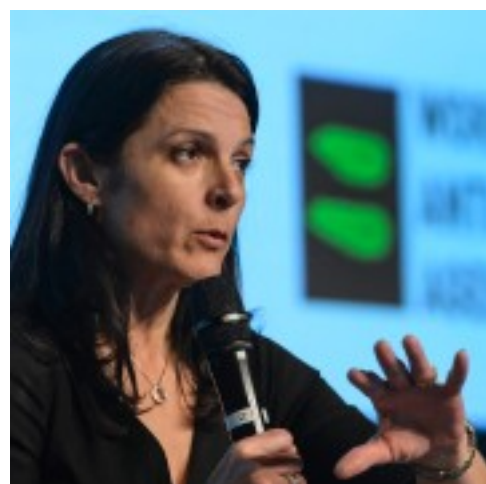
Ihr Arbeitgeber kündigte sie wegen zwei Leertgutbons, doch die KassiererIn Barbara Emme wollte sich damit nicht abfinden. Ihr Protest machte sie deutschlandweit bekannt. Jetzt ist Emmely gestorben. [mehr...](#)

ANZEIGE



Diabetiker Typ2 in Berlin für Studie gesucht.

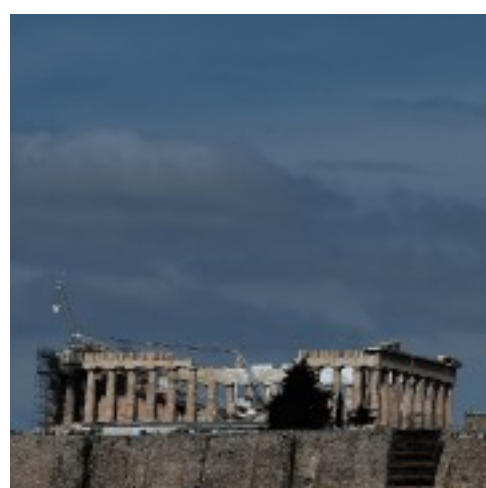
Für eine teilstationäre Studie suchen wir Patienten - Honorar 3.212 € [mehr...](#)



Armstrong-Gegnerin Andreu

"Er hat versucht, mein Leben zu zerstören"

Der Fall Lance Armstrong ist auch drei Jahre nach seinem Geständnis noch nicht abgeschlossen. Die Frau des ehemaligen Teamkollegen Frankie Andreu erhebt erneut schwere Vorwürfe. [mehr...](#)



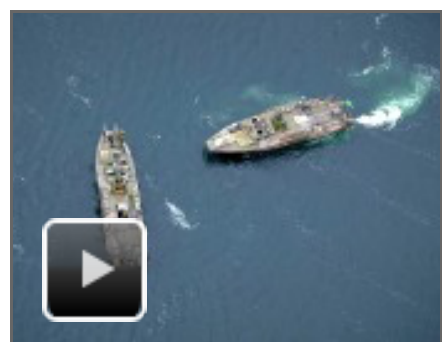
Rettungsfonds

Griechenland will zu viel gezahlte Milliarde wiederhaben

Verzweifelt sucht Griechenland nach neuen Geldquellen - und ist dabei offenbar fündig geworden. Das pleitebedrohte Land möchte vom Euro-Rettungsfonds EFSF 1,2 Milliarden Euro zurückhaben,... [mehr...](#)

powered by plista

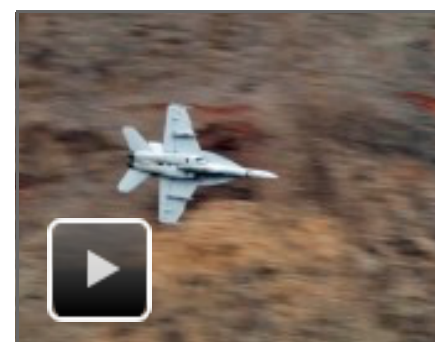
Video-Empfehlungen



Angebliche U-Boot-Sichtung in der Ostsee: Schweden in Aufruhr



Transporter in Thailand: Viel Last, wenig Wagen



Urlaubsvideo mit Kampffjet: Touristen werden von...

News verfolgen

Lassen Sie sich mit kostenlosen Diensten auf dem Laufenden halten:

[Hilfe](#)

alles aus der Rubrik **Reise**

[Twitter](#) | [RSS](#)

alles aus der Rubrik **Fernweh**

[RSS](#)

alles zum Thema **Last Exit**

[RSS](#)

© SPIEGEL ONLINE 2009

Alle Rechte vorbehalten

Vervielfältigung nur mit Genehmigung der SPIEGELnet GmbH

MEHR AUS DEM RESSORT REISE

REISEFOTOS



Wo die Welt am schönsten ist: SPIEGEL ONLINE zeigt, warum es sich lohnt, auf Reisen zu gehen.

DIE WELT ALS QUIZ



Reiserätsel: Wie gut kennen Sie sich aus in Ihrem Urlaubsland? Testen Sie Ihr Wissen!

ABGETAUCHT



Faszinierende Unterwasserwelt: Die schönsten Tauchreviere von Ostsee bis Pazifik

INTERAKTIV



Die Welt entdecken: Unsere Leser geben ihre besten Reisetipps weiter - und Sie können mitmachen!

REISERECHT



Ihr gutes Recht: Wie viel Geld bringt eine Kakerlake? Wie eklig darf ein Hotelzimmer sein?

[ÜBERSICHT REISE](#) ▶

▲ [TOP](#)

DER SPIEGEL



Inhalt
Abo-Angebote
Heft kaufen

Dein SPIEGEL



Inhalt
Abo-Angebote

SPIEGEL GESCHICHTE



Inhalt
Abo-Angebote
Heft kaufen

SPIEGEL WISSEN



Inhalt
Abo-Angebote
Heft kaufen

KULTUR SPIEGEL



Inhalt
Abo-Angebote

Mehr Serviceangebote von SPIEGEL-ONLINE-Partnern

AUTO

[Benzinpreis](#)

FREIZEIT

[50 Eurojackpot](#)

[Arztsuche](#)

ENERGIE


[Gasanbietervergleich](#)

JOB

[Gehaltscheck](#)

FINANZEN

[Währungsrechner](#)

-  Bußgeld-rechner
-  49 Lottozahlen
-  DSL-Vergleich
-  Stromanbieter-vergleich
-  Brutto-Netto-Rechner
-  Immobilien-Börse
-  Neu-/Gebraucht-Fahrzeuge
-  Bücher bestellen
-  Hörgeräte-Beratung
-  Energiespar-ratgeber
-  Uni-Tools
-  Kredit-vergleich
-  Sudoku
-  Ferientermine
-  Energie-vergleiche
-  Jobsuche
-  Versicherungen
-  Kenken
-  Ophirum-Goldshop

Home Politik Wirtschaft Panorama Sport Kultur Netzwelt Wissenschaft Gesundheit einestages Uni Reise Auto Stil Wetter

- | | | | | | |
|-------------------|---------------------|-----------------------|--------------------|-----------------------|----------------|
| DIENSTE | VIDEO | MEDIA | MAGAZINE | SPIEGEL GRUPPE | WEITERE |
| Schlagzeilen | Nachrichten Videos | SPIEGEL QC | DER SPIEGEL | Abo | Hilfe |
| Nachrichtenarchiv | SPIEGEL TV Magazin | Mediadaten | Dein SPIEGEL | Shop | Kontakt |
| RSS | SPIEGEL TV Programm | Selbstbuchungstool | SPIEGEL GESCHICHTE | SPIEGEL TV | Nutzungsrechte |
| Newsletter | SPIEGEL Geschichte | weitere Zeitschriften | SPIEGEL WISSEN | manager magazin | Datenschutz |
| Mobil | SPIEGEL TV Wissen | | KULTUR SPIEGEL | Harvard Business Man. | Impressum |
| | | | UniSPIEGEL | buchreport | |
| | | | | buch aktuell | |
| | | | | Der Audio Verlag | |
| | | | | SPIEGEL-Gruppe | |

 **TOP**